

Níže uvedené smluvní strany (dále jen „*smluvní strana*“ anebo společně i jen „*smluvní strany*“)

**Národní informační a poradenské středisko pro kulturu (NIPOS)**

zastoupené Mgr. Lenkou Lázňovskou, ředitelkou

se sídlem: Fügnerovo nám. 5, 120 21 Praha 2

Státní příspěvková organizace zřízená Ministerstvem kultury ČR

Zřizovací listina vydána pod čj. 52761/2013 ze dne 18. 11. 2013 (v platném znění)

IČ: 14450551

NIPOS není plátcem DPH

bankovní spojení: [REDACTED]

(dále jen „*Partner*“)

a

**Národní knihovna České republiky,**

státní příspěvková organizace zřízená Ministerstvem kultury České republiky;

IČO: 00023221, DIČ CZ00023221;

se sídlem Mariánské náměstí 190/5, 11000 Praha 1;

zastoupena Mgr. Tomášem Foltýnem, generálním ředitelem

bankovní spojení: [REDACTED]

(dále jen „*Poskytovatel*“)

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku ve smyslu ust. § 1746, odst. 2) ve spojení s ust. §2358 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „*občanský zákoník*“), a dále dle ust. § 37 zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „*autorský zákon*“) smlouvu (dále jen „*tato smlouva*“) takto:

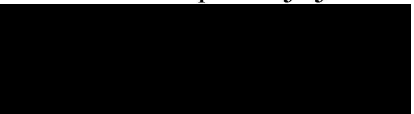
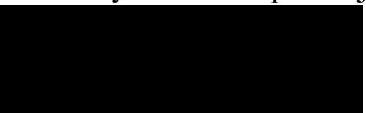
## Smlouvu o spolupráci při digitalizaci

### Čl. I

#### Prohlášení smluvních stran

- 1) Partner prohlašuje, že je jediným nositelem a vykonavatelem autorsko-majetkových práv k dílům, které jsou předmětem této smlouvy. Partner současně prohlašuje, že užitím děl podle této smlouvy a v souladu s touto smlouvou nebude porušeno žádné právo třetí osoby ani právní předpis.
- 2) Poskytovatel prohlašuje, že je oprávněn ve smyslu ustanovení § 37 (knihovní licence) autorského zákona vykonávat autorsko-majetková práva k dílům ve svých knihovních a sbírkových fondech, tzn., že je oprávněn pořizovat rozmnoženiny těchto děl (dále i jen „*digitalizované dokumenty*“), za účelem plnění archivačních a konzervačních úkolů, doplňování knihovních fondů rozebraných děl, poškozených nebo ztracených rozmnoženin děl a, bude-li to u digitalizovaného dokumentu dovolovat autorskoprávní povaha díla, též za účelem zpřístupnění rozmnoženin děl (zejména ve smyslu sdělování veřejnosti) na svých terminálech a ve svých prostorách.
- 3) Poskytovatel dále prohlašuje, že plnění poskytnuté na základě této smlouvy (digitalizace) významně přispěje k naplnění veřejného zájmu v podobě obohacení digitálních fondů Poskytovatele. *Digitalizované dokumenty* uvedené v příloze č.1 totiž doposud nebyly zdigitalizovány.

## Čl. II Předmět a účel smlouvy

- 1) Účelem této smlouvy je digitalizace digitalizovaných dokumentů (viz definice v Čl. I odst. 2) uvedených v příloze č. 1 této smlouvy ve vlastních fondech Poskytovatele.
- 2) Předpokládaný účel využití digitalizovaných dokumentů bude využívání badateli z řad veřejnosti a subjekty splňujícími kritéria tzv. knihovní licence dle § 37 autorského zákona a konečně zařazení digitalizovaných dokumentů do digitální knihovny Partnera.
- 3) Seznam digitalizovaných dokumentů je uveden v příloze č. 1 této smlouvy.
- 4) Poskytovatel se zavazuje zhotovit pro Partnera a na jeho předchozí žádost digitální rozmnoženiny digitalizovaných dokumentů uvedených v příloze č.1 této smlouvy.
- 5) Partner je oprávněn digitalizované dokumenty trvale užívat za účelem zpřístupnění digitalizovaných dokumentů v souladu s autorským zákonem.
- 6) V rámci digitalizace získá Partner od Poskytovatele digitální rozmnoženiny digitalizovaných dokumentů ve formátu PDF nebo v jiném, Partnerem specifikovaném a Poskytovatelem schváleném formátu.
- 7) Za Partnera se pověřuje jednat ve věcech realizace této smlouvy:  

- 8) Za Poskytovatele se pověřuje jednat ve věcech realizace této smlouvy:  

- 9) Jakékoli změny jsou smluvní strany povinny ihned písemně ohlásit druhé smluvní straně.
- 10) Poskytovatel se zavazuje, že nebude upravovat či jinak měnit obsah digitalizovaných dokumentů, jejich název nebo označení autorů.

## Čl. III Úplata za provedení digitalizace, objednávky

- 1) Vzhledem k rozsahu digitalizovaných dokumentů se Partner s Poskytovatelem dohodli na úplatě za digitalizaci těchto digitalizovaných dokumentů.
- 2) Partner se zavazuje uhradit Poskytovateli poplatky za zhotovení rozmnoženin digitalizovaných dokumentů dle Kalkulace vlastních nákladů digitalizační linky (dále jen „**poplatky**“). Poplatky se Partnerovi vyúčtují podle povahy a typu předlohy a rozmnoženiny spolu s ostatními náklady. Partner oproti tomu prohlašuje, že se před uzavřením této smlouvy seznámil s Kalkulací vlastních nákladů digitalizační linky Poskytovatele. Výše poplatku byla určena na základě e-mailové komunikace odpovědných osob, viz příloha č. 2.
- 3) Poskytovatel zhotoví rozmnoženiny digitalizovaných dokumentů na základě písemné objednávky zasláné Partnerem. Objednávka musí obsahovat přinejmenším tyto náležitosti:
  - a. odkaz na tuto smlouvu;
  - b. číslo a datum objednávky;
  - c. seznam požadovaných dokumentů
  - d. podpis zástupce Partnera,;

- 4) Poskytovatel je oprávněn objednávku Partnera (byť i jen částečně) neakceptovat a rozmnoženiny digitalizovaných dokumentů nepředat, pokud bude zjištěno, že se se nejedná o digitalizované dokumenty uvedené v příloze k této smlouvě nebo dojde-li na straně Poskytovatele k nepředvídatelným komplikacím technického charakteru. Nastane-li taková skutečnost, zavazuje se Poskytovatel o ní Partnera bezodkladně informovat.
- 5) Poplatky je Partner povinen uhradit na základě faktury (daňového dokladu) vystavené Poskytovatelem. Splatnost bude vždy uvedena ve faktuře (daňovém dokladu). Poplatky se považují za zaplacené dnem jejich připsání na účet Poskytovatele uvedený v záhlaví této smlouvy.
- 6) Dojde-li po uzavření této smlouvy a v době jejího trvání ke změně právních předpisů, na základě které bude daň z přidané hodnoty (dále jen „DPH“) změněna, vzniká Poskytovateli vůči Partnerovi nárok na zaplacení DPH v nově právními předpisy stanovené výši.

#### Čl. IV Trvání smlouvy

- 1) Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou do naplnění účelu smlouvy, a sice do splnění závazků sjednaných touto smlouvou mezi oběma smluvními stranami.

#### Čl. V Zrušení a zánik smlouvy

- 1) Smluvní strany jsou oprávněny přivodit zánik této smlouvy písemnou dohodou.
- 2) Poskytovatel i Partner jsou oprávněni tuto smlouvu předčasně zrušit výpovědí se tříměsíční výpovědní dobou v případě, že druhá smluvní strana poruší některou ze svých povinností sjednaných v této smlouvě nebo stanovených právními předpisy. Bude-li dána výpověď, zavazuje se ji vypovídající strana též písemně odůvodnit. Výpovědní doba počne běžet prvním (1.) dnem kalendářního měsíce následujícího po kalendářním měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé smluvní straně.
- 3) Smluvní strany jsou oprávněny od této smlouvy odstoupit v případě, že se jejich závazky z této smlouvy stanou po jejím uzavření z jakéhokoliv důvodu nesplnitelnými anebo splnitelnými jen s mimořádnými obtížemi, případně jen za vynaložení nepřiměřených nákladů, anebo dojde-li k takovým právním změnám v zákonné, podzákonné nebo mezinárodní, resp. evropské úpravě, anebo k takovým právním výkladům českých soudů či ESD, které nebudou nadále připouštět dosavadní činnosti mezi Poskytovatelem a Partnerem v podobě upravené touto smlouvou.

#### Čl. VI Závěrečná ujednání

- 1) Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
- 2) **Tato smlouva nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv.**  
Tato smlouva podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, podléhá povinnosti uveřejnění v registru smluv. Tuto smlouvu se v registru smluv zavazuje uveřejnit Poskytovatel. Poskytovatel se zároveň zavazuje informovat Partnera e-mailem na adresu [REDACTED] o tom, že tuto smlouvu v

registru uveřejnil, nejpozději do čtrnácti (14) dnů od uveřejnění. Do e-mailové zprávy Poskytovatel vloží aktivní odkaz na tuto smlouvu uveřejněnou v registru smluv.


- 3) Smluvní strany shodně prohlašují, že tato smlouva neobsahuje žádné informace nebo skutečnosti, které smluvní strany nebo i jen jedna z nich považují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku.
- 4) Tuto smlouvu lze měnit pouze vzestupně číslovanými, písemnými a vzájemně odsouhlasenými dodatky podepsanými oběma smluvními stranami.
- 5) Poskytovatel a Partner prohlašují, že pokud si navzájem a v nezbytném rozsahu, ve snaze zajistit řádné plnění závazků z této smlouvy poskytnou osobní údaje fyzických osob, tak obě smluvní strany jako správci osobních údajů zaručují, že takové osobní údaje budou evidovat, uchovávat a zpracovávat pouze za účelem plnění smluvních ujednání této smlouvy a v souladu s článkem 6. odst. (1) písm. b) Nařízení Evropského parlamentu a Rady Evropské unie 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (známým pod zkratkou GDPR - General Data Protection Regulation).
- 6) Ukáže-li se některé z ujednání v této smlouvě zdánlivým (nicotným), posoudí se vliv takového ujednání obdobně podle § 576 občanského zákoníku.
- 7) Poskytovatel a Partner se zavazují své případné spory vzniklé z této smlouvy přednostně řešit mimosoudní cestou a poskytovat si za tímto účelem vzájemně nezbytnou součinnost.
- 8) Tato smlouva, jakož i veškeré vztahy touto smlouvou založené, včetně vztahů výslovně neupravených, se řídí právními předpisy České republiky, a to zejména autorským zákonem a občanským zákoníkem.
- 9) Nedílnou součástí této smlouvy je příloha č.1 se seznamem digitalizovaných dokumentů určených k digitalizaci Poskytovatelem.
- 10) Tato smlouva se vyhotovuje ve čtyřech (4) stejnopisech, z nichž jedno (1) vyhotovení obdrží Partner a tři (3) vyhotovení obdrží Poskytovatel. Pokud bude smlouva podepisována smluvními stranami elektronicky, obdrží každá ze smluvních stran toliko jedno elektronické vyhotovení smlouvy opatřené elektronickými podpisy všech smluvních stran.

V Praze dne 2024

  
Datum: 2024.04.22  
10:34:44 +02'00'

za Partnera  
**Mgr. Lenka Lázňovská**  
ředitelka  
Národní informační a poradenské středisko pro kulturu

V Praze dne 2024

  
2024.04.19 10:59:45  
+02'00'

za Poskytovatele  
**Mgr. Tomáš Foltýn**  
generální ředitel  
Národní knihovna České republiky

Příloha č. 1  
Seznam dokumentů k digitalizaci

Titul	Ročník
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	1 (1906/1907)
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	4 (1909/1910)
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	5 (1910/1911)
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	6 (1911/1912)
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	7 (1912/1913)
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	8 (1913/1914)
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	9 (1914/1915)
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	10 (1915/1916)
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	11 (1916/1917)
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	12 (1917/1918)
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	13 (1918/1919)
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	14 (1919/1920)
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	15 (1920/1921)
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	16 (1921/1922)
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	17 (1922/1923)
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	18 (1923/1924)
Výroční zpráva Masarykova lidovýchovného ústavu (Svazu osvětového) v Praze o činnosti ...	1924/1925
Výroční zpráva Masarykova lidovýchovného ústavu (Svazu osvětového) v Praze o činnosti ...	1925/1926
Výroční zpráva Masarykova lidovýchovného ústavu (Svazu osvětového) v Praze o činnosti ...	1927/1928

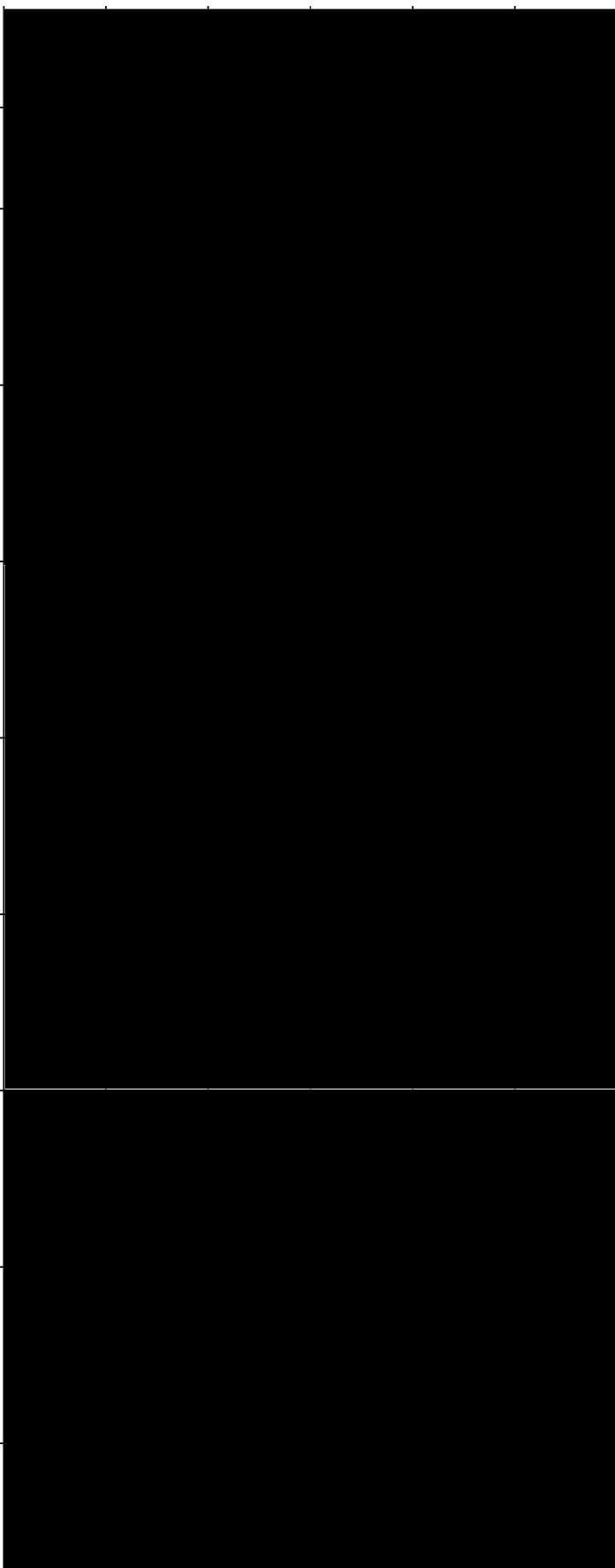
Výroční zpráva Masarykova lidov ýchovného ústavu (Svazu osv ýtového) v Praze o činnosti ...	1929
Výroční zpráva Masarykova lidov ýchovného ústavu (Svazu osv ýtového) v Praze o činnosti ...	1930
Výroční zpráva Masarykova lidov ýchovného ústavu (Svazu osv ýtového) v Praze o činnosti ...	1931
Výroční zpráva Masarykova lidov ýchovného ústavu (Svazu osv ýtového) v Praze o činnosti ...	1932
Výroční zpráva Masarykova lidov ýchovného ústavu (Svazu osv ýtového) v Praze o činnosti ...	1933
Výroční zpráva Masarykova lidov ýchovného ústavu (Svazu osv ýtového) v Praze o činnosti ...	1934
Výroční zpráva Masarykova lidov ýchovného ústavu (Svazu osv ýtového) v Praze o činnosti ...	1935
Výroční zpráva Masarykova lidov ýchovného ústavu (Svazu osv ýtového) v Praze o činnosti ...	1936
Výroční zpráva Masarykova lidov ýchovného ústavu (Svazu osv ýtového) v Praze o činnosti ...	1937

## Příloha č. 2

## Rozpis poplatků za digitalizaci jednotlivých svazků

Titul	Ročník	Signatura
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	1 (1906/1907)	54 G 006039/R.1906-07
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	4 (1909/1910)	54 G 006039/R.1909-10
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	5 (1910/1911)	54 G 006039/R.1910-11
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	6 (1911/1912)	54 G 006039/R.1911-12
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	7 (1912/1913)	54 G 006039/R.1912-13
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	8 (1913/1914)	54 G 006039/R.1913-14
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	9 (1914/1915)	54 G 006039/R.1914-15
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	10 (1915/1916)	54 G 006039/R.1915-16
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	11 (1916/1917)	54 G 006039/R.1916-17
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	12 (1917/1918)	54 G 006039/R.1917-18
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	13 (1918/1919)	54 G 006039/R.1918-19
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	14 (1919/1920)	54 G 006039/R.1919-20
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	15 (1920/1921)	54 G 006039/R.1920-21
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	16 (1921/1922)	54 G 006039/R.1921-22

... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	17 (1922/1923)	54 G 006039/R.1922-23
... výroční zpráva Svazu osvětového v Praze ...	18 (1923/1924)	54 G 006039/R.1923-24
Výroční zpráva Masarykova lidov ýchovného ústavu (Svazu osvětového) v Praze o činnosti ...	1924/1925	54 G 006039/R.1924-25
Výroční zpráva Masarykova lidov ýchovného ústavu (Svazu osvětového) v Praze o činnosti ...	1925/1926	54 G 006039/R.1925-26
Výroční zpráva Masarykova lidov ýchovného ústavu (Svazu osvětového) v Praze o činnosti ...	1927/1928	54 G 006039/R.1927-28
Výroční zpráva Masarykova lidov ýchovného ústavu (Svazu osvětového) v Praze o činnosti ...	1929	54 G 006039/R.1929
Výroční zpráva Masarykova lidov ýchovného ústavu (Svazu osvětového) v Praze o činnosti ...	1930	54 G 006039/R.1930
Výroční zpráva Masarykova lidov ýchovného ústavu (Svazu osvětového) v Praze o činnosti ...	1931	54 G 006039/R.1931
Výroční zpráva Masarykova lidov ýchovného ústavu (Svazu osvětového) v Praze o činnosti ...	1932	54 G 006039/R.1932
Výroční zpráva Masarykova lidov ýchovného ústavu (Svazu osvětového) v Praze o činnosti ...	1933	54 G 006039/R.1933





Praxe o činnosti ...							
Výroční zpráva Masarykova lidov ýchovného ústavu (Svazu osv ýtového) v Praze o činnosti ...	1934	54 G 006039/R.1934					
Výroční zpráva Masarykova lidov ýchovného ústavu (Svazu osv ýtového) v Praze o činnosti ...	1935	54 G 006039/R.1935					
Výroční zpráva Masarykova lidov ýchovného ústavu (Svazu osv ýtového) v Praze o činnosti ...	1936	54 G 006039/R.1936					
Výroční zpráva Masarykova lidov ýchovného ústavu (Svazu osv ýtového) v Praze o činnosti ...	1937	54 G 006039/R.1937					

Celkem bez DPH:	18 345,82 Kč
DPH:	3 852,62 Kč
Celkem vč. DPH:	22 198,44 Kč